No.10785　THE CHINESE MAIL.　APRIL 22 1902
No. 5 WELLINGTON STREET.

香港華字日報

新聞行情日派
星房虛昴停印
即日另出附張

週年價銀六員
每月價銀六毫
遠近郵費酌加

第壹萬零七百八十五號　光緒廿八年歲次壬寅叁月十五日　禮拜弍

船告白

省返港　大餐房每位三元　樓上每位六毫
唐餐樓每位元五　大艙每位四毫
壬寅年二月廿七日　香江輪船有限公司謹啟

院告白

特發報週知……
……如有欲送各物者早到……
本院帳房掛號爲盼此佈
壬寅年元月廿四日　東華醫院同人謹啓

華意油

光緒廿五年歲次己亥四月廿四日
參茸衛生丸　參茸坤丸　醫經種子丸　兒科回春丹　珍珠百驗散　萬靈如意……
粵東省城　香港　佛鎮　太和堂……華醫……
發售　乙亥七月初一日
利地架洋行謹啓

華商公局告白

啓者現議例局議有更改屋宇新章內計條列百餘欵細審條列似於寓港居人均有未便特先譯出十數欵其中不便情形已可略窺一班矣切思政府平日議例務求深悉民情茲經初六日集局公議聘請何啓及雲雨大狀師暨伊尹氏狀師等酌議稟求　政府俯順輿情變通條例惟此欵項計費不貲本局現存經費無幾公議該欵分向各行捐助俾得集腋成裘實因迫切之情特呼將伯之助伏望各行踴躍貲助得延各狀師等悉心辦理成冀　政府轉圜似於大局不無少補特此佈　聞

光緒壬寅年二月初九日　華商公局公啟

謹將更改屋宇新章先譯十數欵照錄如下

一凡新建屋宇如未經與築高過牆腳者要照新例從新改建　二凡街不足三十尺闊者不准建做鐵騎樓　三凡新建屋宇地下一層要開有二尺大寸高小地爐　四凡大街不足五十尺闊者不准建做石騎樓　五凡屋五十尺深者當屋中處瓦面開通天窗遞下各層開通井口　六凡屋內間房必要開有窗門方准間房　七凡各街巷不足二十尺者闊者不准起屋　八凡屋之高處不能超過該天街闊之個半　九凡起屋碍線必全用英國坭　十凡新建屋宇不准舖蓋花板　十一凡有屋宇更改必要請畫則師討人情　十二凡工務司有信到稱該屋有險必要拆卸照新例建做　十三凡新起屋宇要用好材料否則罪歸業主　十四凡新建屋牆要照舊加厚建築　餘欵尚多未及譯錄均亦同屬不便

正金銀行告白

敬啓者本銀行在日本橫濱自創[illegible]一千八百八十年議集資本銀二千四百萬員　一實收取備本銀壹千八百萬員　一預備本銀六百萬員　另發貯積項銀八百七十一萬員計現時儲積本并發餘積項合共銀二千六百七十一萬員正　總銀行設在橫濱并分枝各行於　日本東京　神戶　長崎　北京　上海　天津　牛莊　香港　孟米　英京倫頓　美國紐約　舊金山　檀香山　法國利安等埠　經閱多年本行專做買賣滙兌附揭生理如蒙　賜顧本行支收各事定然快捷妥當公平茲將　貴商殷戶附貯本行利息列左

十二個月期週息五厘算　六個月期週息四厘算
三個月期週息三厘算　日息週息二厘算

光緒廿六年十月初十日　香港正金銀行代理人謹啓

承項告白

啟者皇后大道西門牌七十一號保生堂做藥材生理今其股東志圖別業愿將保生堂藥材生意全盤傢私什物招牌貨底頂與同福堂承受訂期三月二十日交易加多福記二字照常開張倘保生堂欠到各家賬項担保會項揭項概歸舊人支理與新承受人無干日後保生堂福記生意與陈與舊人無涉特此聲明以免後論

光緒廿八年三月十二日　同福堂啓

福安公司派息告白

啟者本公司自創辦至辛丑年結股本息銀經已集議週息一分算以交銀之日起計定於三月初一日開派屆期請携息摺到本公司總寫字樓收取是荷此佈

光緒廿八年二月廿六日
正副司理人　吳秀生　余竹生　謹啟

宜安保險公司派息告白

啓者本公司辛丑年股本息銀經已集議照章週息一分二厘算訂於三月初一日開派屆期請携息摺到本公司總寫字樓收取是荷此佈

光緒廿八年二月廿三日
司理人　陳樹銘　梁雲遠　謹啟

莫禮智蘭花嘜

生髮香水　上品香水　頂上品香水　鮮花露水　艷容香水
高朗香水　滑髮香油　擦牙香粉　擦牙香水　擢髮香水　免日晒香水
百補高加酒精　牛肉鉄酒精　塗面花露水粉　辟狐臭脚汗藥粉　小兒撲身香粉　旺髮搽頭香膏　土國艷容香水

如欲探買以上各種香水等件請認莫禮智蘭花嘜為別真僞或向本號取價單察閱便知詳細　各大洋貨店皆有寄售　正舖在香港中環荷理活道雅麗氏醫院對面開張　分局在省城雙門底聖教書樓　莫禮智謹啟

紅杏林

中西酒樓新張佈啟

紅塵十丈別開消遣之區杏雨一林獨作詩酒之地好趁春秋佳日不醉無歸莫虛風月良宵逢場遣興斯固雅人之韻事抑亦飲者留其名焉我紅杏林建酒國于不夜城中煮醴泉于太平山麓巍樓天半綺閣雲連試掀簾而瞰海雪浪排空開倚檻以觀山層巒聳翠且茶兼歐亞筵超苟氏精廚羹貯醇醪不必青州名釀命古人蘭亭暢敘既克撫景陶情年　諸君萍水欣逢何妨及時行樂所望聯翩至止命駕來從或撰羅食譜或檢校茶經或傾北海之樽或調東山之竹或鶯環燕繞妙舞筵前或鳳噦龍吟酣歌月下將見地非芳草依然金勒馬嘶庶幾天是杏花不少玉樓人醉矣新張駿業特佈駢詞敬展葵忱伏希藻鑒　本樓在太平山西街口準二月廿四日開張　貴客光顧請移玉趾

壬寅年二月廿二日　紅杏林主人謹佈

拍賣

啟者本柏賣人承命於五月七號禮拜三日下午三點鐘在得輔道門牌第二十號其柏賣房有貴重物業出投一單賣出該地坐落香港域多利在田土廳注册內地段第三十八號其界址北至田土廳册注岸地段第一百八十五號丈量一百四十尺南至柏打利山道丈量一百二十六尺九寸東至田土廳册注岸地段第一百八十六號丈量五十一尺西至田土廳册注岸地段第一百八十四號丈量二十尺十寸該地共計有四千三百六十尺丁方由　皇家批出管業九百九十九年由一千八百七十七年三月十二日起每年地稅四十元八毫八仙　此地之後即岸地段第一百八十五號所賸之大地段連通至得輔道之路利權其界址北至岸地段第一百八十五號之一份丈量一百二十尺南至內地段第三十八號丈量一百四十尺東至岸地段第一百八十六號丈量一百一十六尺八寸西至岸地段第一百八十四號丈量一百八十八尺八寸該地連道路利權共有二萬零三百四十三尺丁方由　皇家批出管業九百九十九年期由一千八百六十一年六月二十五號起每年地稅一百九十一元三毫買者如欲轉手其律師及別項使費一概由買者支給該地段圖形現已擺列本柏賣房內

柏賣人曉士及何富啟

賣業地段出賣

者茲有吉地一段坐落香港國家醫院道上街即羅備傳道第五百九十一號地段英尺丁方有三萬八千六百餘尺該地已經分開三級週圍花磚作欄河地面用上好石屎英坭該地極其寬雅可即建造屋宇　諸君欲買祈移玉到大道西門牌二百五十號三樓宏德書室內問弟便知詳委

壬寅年二月廿三日　宏德書室劉慶邦謹啓

順安輪船有限公司派息告白

啟者本公司辛丑年股本息銀經已集議照章週息壹分算定於三月初一日開派屆期　請携息摺到本公司寫字樓收取是荷此佈

光緒廿八年二月廿二日
總司理人陳天申啟

萬安公司派息告白

啟者本公司辛丑年股本息銀經已集議週息壹分算定於三月初一日開派屆期請携息摺到本公司寫字樓收取是荷此佈

光緒廿八年二月廿四日
司理人周少岐謹啟

聲明告白

啟者長沙灣合發船廠買貨俱係現銀交易如有賒借担認銀兩經手自理與本廠無涉此佈

光緒廿八年二月廿九日
本廠主人啟

賠償快捷

啓者小號遂益向在皇后大道中門牌第二百八十號做洋貨生意不料左鄰失慎二十早祝融税駕延燒本號貨物一空幸在義記洋行購有保險銀一萬五千元又在全安公司購有保險銀六千元期日如數賠足可見兩公司辦理妥善信義堪嘉及義記行胡序東翁全安公司周少岐翁料理妥善謹誌數言以彰其德俾凡購保險者知所問津焉

壬寅年三月初一日　遂益號謹啟

同安火燭保險有限公司告白

啟者本公司辛丑年股本息銀經已集議照章週息壹分算定於三月初一日開派屆期　各股東請携息摺到本寫字樓收取是荷

壬寅年二月十一日
司理人　唐子修　劉芸階　謹啓

張大鵬白濁丸

祖傳生華號按醫花柳

此丸專機花柳諸毒五淋白濁尿管刺痛濕熱下注輕者一服見效重者二三服全愈清茶送下每服五毫包醫砂淋血淋疳瘡骨痛梅毒丸散上環大馬路街市口開張

扶元搜毒藥膠

此膠解毒益元統治花柳傳染各症限用藥膠一料毒清症愈收功至速倘有劫醫則天厭之

張大鵬啟

仁安保險公司派息告白

啟者本公司辛丑年股本息銀經已集議照章週息一分二厘算均由交銀之日起計至辛丑年十二月底止定期三月初一日開派凡屬　股東屆期請携息摺到本公司總寫字樓收取是荷

光緒廿八年二月廿五日
司理人陳說巖謹啟

和發銅鐵洋貨

啟者本號自辦外國欵油漆帆布油纜鋼纜鐵鏈大小鐵線花旗水泵船上車房器具一切俱全　官商賜顧請移玉至香港中環利源東街門牌第十一號面議是荷

庚子年五月初肆日　和發號謹啟

錦爾書坊　中環水車館後街

木板石印書籍帖法圖畫上海湖筆專印唐字股票單張

致榮銅鐵

本號專辦外國鉛銅鋼錫鐵器水喉銅喉花旗燈件泵鏈床車房器具及起造物料丁鐵丁鐵瓦面鐵牛鐵鈉鋼等件發客價甚相宜請移玉至中環利源西街第廿八號面議是荷

庚子三月廿二日　羅贊朝謹啟

新聞行情日派
星房虛昴停印
第壹萬零

屈臣氏大藥房

精製靈效膏丹丸散

貴客光顧請看龍麟伴塔為記

風濕藥皂　雪白玫瑰臙　瘕氣煙絲　外國紅白香蜜　極品香梘　泡製瀉鹽　泡製瀉葉　凍漿藥　哮喘洋金花　傷風鼻煙　戒煙參片　香口化酒糖　肥兒消積糖　清香面糖　南薑露　無瑕白玉露　各種洋果子露　還魂藥冰　參茸衛生丸　參茸烏雞白鳳丸

立止肚痛藥水　湯火傷藥水　風濕擦藥水　回肉瘤藥水　精製治癩名藥　瘋藥散　癩藥膏　癩藥水　耳痛潰膿藥水　週身骨痛藥水　除黯去瘼眼藥水　花柳梅毒藥水　瘡疽背癰藥水　鵝喉藥水　風癱半身不遂藥水　各器皿膠水　風濕痰疾藥水　急救誤食洋煙毒物藥水

嫩容玉液水　嫩面香粉水　清香廿水　和粉修容香水　暗瘡白食藥水　生面瘡爆斑點香水　鮮艷胭脂香水　光面清香水　隆冬手足爆拆香水　玫瑰白粉水　竅迷心痰藥水　瘰癧藥水　統治陰虛藥水　外感風迷藥水　婦人虛損白帶藥水　解血毒藥水　文武癡癲藥水

中國通商銀行

啟者本銀行上年□奉 上諭設立招集商本銀五百萬兩戶部撥存銀二百萬兩每年先收商本銀二百五十萬兩戶部附存銀一百萬兩先在上海設立總行並已在北京天津烟台重慶漢口鎮江廣州等處設立分行茲又在香港設立分行定於本月初一日開張交易將來各處通商省埠續行分設以上已設分行各處凡有進出匯票電報匯兌及附繳匯票並館有殷富物業欲按揭銀兩一切交易妥當無延擱阻滯之弊鑄有富商殷戶欲附貯銀兩出入利息格外相就至附期長短一切請移玉到本行面議此佈

辛丑年元月初一日　中國通商銀行大班謹啟

遠昌堂陳儉卿應驗膏丹丸散

本堂虔製各項膏丹丸散所選藥料不惜重資須正地道上品者方敢取用心存濟人利物以圖久遠志在名揚 諸君賜顧請祈細辨藥料氣味認明招牌住址庶不致悞茲將膏丹丸散畧列

家傳秘製滋腎丸　每兩價銀六毫
立止遠近白濁散　每罇準銀五毫
立效諸般咳嗽丸　每罇銀一錢八分
馳名立回頸癧散　每服價銀五員
包愈鐵打刀傷散　每服價銀五毫
立回諸般毒瘡散　每罇銀五毫
奇方包愈痔漏丸　每罇銀五毫
即吊毒生肌藥膏　價銀五換
立止諸般血症散　每服銀五毫

各症丸散諸多不能盡述俱皆應驗如神永無後患館在香港荷李活道善慶里口樓上

陳儉卿世醫

包醫 余統理諸般奇難怪症屢蒙 仕商來診頗有出面傳名精醫骨痛脚患半身不遂黃腫蠱脹癰疽癱瘋內傷瘰癧內外痔漏花柳疳吐血疔白濁便毒等症無論痔血遠年近日俱皆捷愈永無後患館在香港文武廟直街善慶里口遠昌堂儉卿氏謹啓

告白

啓者弟有香港九龍士他小輪船有限公司第二百一十九號股份憑紙一張內開一百二十四股由一萬九千三百三十二號至一萬九千四百五十五號止此股票係報註弟名字茲因遺失今已向該公司報失掛號經照發回新股票倘日後有將該舊票檢出者視為廢紙特此佈聞告俾眾週知此佈

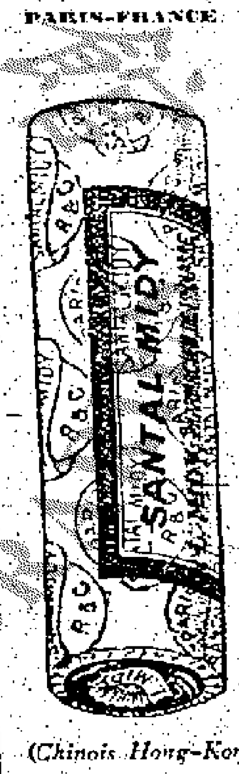
光緒廿八年三月初七日　林倩生謹啟

徐善亭

鑲牙館在新公司後便第十四號門牌此佈

丁酉年元月初五日

新路地濁
杜美白丸

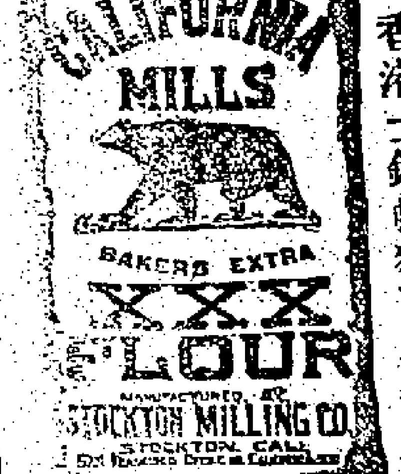


SANTAL MIDY

WHOLESALE
8, Rue Vivienne, 8
PARIS-FRANCE

(Chinois Hong-Kong)

麵粉發客



啟者本公司之公司印及泊嘜麵粉乃選頂上之麥製造此粉色白而根多甚合市塵之消售且價錢尤平懸新 賜顧便見好貨之徵驗幸勿臨時游疑致買別嘜

一千九百零一年四月十一號　香港士鐸頓麵粉公司謹啟

賠償快捷

啓者小號舖戶向在砵典乍街門牌第一號於本月初四日一點半鐘偶然失慎遽兆焚如所有貨物盡付一炬幸曾在三井洋行明治燕梳公司購有保險銀一千員已蒙如數賠足並無拖欠可見該公司 大班 辦房鄧焯卿翁及經手人朱松初先生等通融辦理極力維扶其有益於我商家殊非淺鮮用誌數言以為欲購保險者知所問津焉

光緒廿八年三月初十日　德輔道中廣恒號謹啓

請人

啟者本公司現擬請一人專接宴梳生意如合意者請到本行辦房面議 此佈

光緒廿八年三月初二日　沙路面打宴梳公司代理人好時洋行謹啓

廣福興紙店告白

啟者小號現寓本街右鄰門牌二百七十號東盛首飾店三樓由橫門進 諸尊光顧及滙單信件請移玉步

壬寅年二月廿四日　廣福興紙店啟

香江夜船告白

啟者本公司香江輪船定期於本月念八日啟行來往香港省城船泊南北行街口新碼頭 貴客光顧搭船附貨依期不誤逢禮拜晚二四由港往省 禮拜一三五由省返港

大餐房每位三元　樓上每位八毫
唐餐樓每位元五　大艙每位四毫

壬寅年二月廿七日　香江輪船有限公司謹啟

尹文楷醫生

啓者本醫生自丁酉歲辭退北洋醫學教習一席旋就本港雅麗氏醫院之聘於今已閱五稔每遇親友邀赴輒以院務叢忙將冗分身難言發職心滋歉焉茲相知雅意醫原而自間彌形飲悚爰於西歷明年正月為始將院內專務交代清楚自設醫室專誠應召不拘早晚均可到本醫室挂號依時診治亦惟聊盡此心庶幾不負所學向隅弭憾博濟嘗懷區區愚忱伏祈 亮察此佈

本醫室在卑利街門牌第五十四號A字由□街直上便是 一在德忌笠街徐善亭鑲牙館

西歷一千九百一年十二月廿三日　醫生尹文楷謹啟

東華醫院告白

公啓者新院建造工程現已告竣惟舖陳器具所費不貲眾議請各行店大善長歷年新舊總理值事同人認送聯區櫈椅器物等件以省縻費而誌不忘用特登報週知倘祈踴躍喜認俾藉生光如有欲送各物者早將本院帳房掛號為盼此佈

壬寅年元月廿四日　東華醫院同人謹啓

吉地出租

啟者本號有坐落灣仔大馬路第十八十九二十號地段出租約三萬餘尺地盤平正相近海旁上落貨物利便山泉足用源源不竭即天時亢旱可無水涸之慮甚合醬園酒房并各等製造局之用租價廉取或賣亦可如有合意者請至西營盤大馬路小號面商是荷

壬寅二月廿日　東昌發酒房謹啓

新舖出租

啓者本號有新舖十餘間落在油蔴地旺角差館街俱石騎樓通爽壯麗招人租賃價甚相宜諸君有意請移玉至上環德輔道二百四十五號四樓即萬芳樓背後本號面商

在三利謹啟

胡天然館

專理發熱惡寒咳嗽痰喘霍亂痢嘔等症男婦小兒內外大症瘡瘍癰疽赤白濁一切外科 ○現寓上環新街義洋煙店二樓○即杏花樓左隣第六間 天然新論發行論醫學屋學每部一毫

辛丑臘月十八

告白

啓者我梁財信各項膏丹丸散藥酒日遂士商賜顧不少況邇來旦市通商館售日盛惟地處鄉僻各埠之採辦維艱且誠恐有假冒之弊茲特設一館在省城十八甫中約南向開張又附寄在香港上環新海旁千諾道一百二十八號廣萬安天津雜貨號發售 貴客光顧請移玉到該地步採辦庶不致悞謹此佈聞

壬寅年二月初八日　廣東南海瀾石梁財信保濟堂謹識

雲南火腿發客

啟者本號自辦常有新到正雲南腿并金華茶腿生熟零沽信豐舊酒毛雞酒天津各色露酒價甚直宜諸君惠顧請到香港上環永樂街廣裕泰

庚子年三月初十日

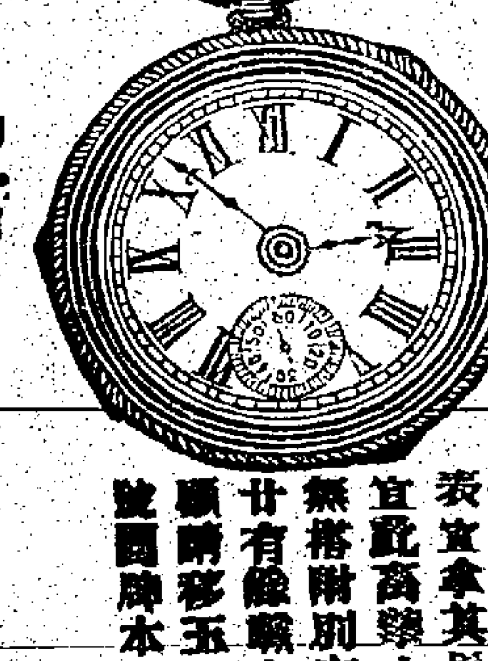
黃蘇華丸散如意油

啓者本堂第一家馳名萬應如意油系精製各項膏丹散與常勢蔘丸久為中西推許遐邇馳名近多為恐之徒假冒我黃蘇華單紙款式用偽油混充圖利悞人誠非淺本堂於光緒二十五年四月廿四日特分設一舖在香港上環大馬路以便仕商到港採買如蒙賜顧請認明香港上環大馬路門牌二百二十號太和堂黃蘇華招牌庶不致悞

萬應如意油　滋腎固本丸　婦科白鳳丸　時症沙氣丸　追風鎮合丸
參茸衛生丸　鹿茸寧坤丸　甘露午時茶　人寶紅靈丹　大味地黃丸
參茸寧神丸　調經種子丸　兒科回春丹　珍珠八寶散　萬靈如意膏

光緒廿五年歲次已亥四月廿四日　粵東省城佛鎮 香港太和堂黃蘇華謹啓

上好金錶時錶發售



啓者本行常有新到各款金錶時表及鑽石鑲鏡金殼表正夾板其馬表發售價極廉宜並有其馬表及宜戴大小金銀外國表宜戴高等士表及時辰各式精美兼售附刷家私由本行代售廿有餘載中外馳名貴客賜顧請移玉至都爹利街第五號圓牌本行採買是禱

乙亥七月初二日　利地架洋行謹啓

華商

啓者現議例局議有更改屋宇新章內計審條列例百餘款細不便情形已可畧窺一班矣切思政府平日議例務求深愜民情茲經初六日集局公議聘請何啓及韋雨大狀師將更改屋宇新章先譯十數款照錄如下 一凡新建屋宇如未經興築高過牆脚者要照新例從新改建 二凡街不足三十尺闊者不准建做鐵騎樓 三凡新建屋宇地下一層要開有二尺大寸高小地爐 四凡大街不足五十尺闊者不准建做石騎樓 五凡屋五十尺深者當……

順安輪船有限

啟者本公司辛丑年股本息經已集議照章週息壹分算定於三月初一日開派屆期請携息摺到本

和發銅

啟者本號自辦外國鐵纜大小鐵線花旗水泵船上車房器具一切官商賜顧請移

酒辱罵內眷上告方伯故方伯大怒飭縣懸辦經江甯縣虞大令及紳士面陳委曲方伯初仍固執後以衆怒難犯始允備輿送歸然日來京電絡繹皆論此事恐未能即了倘有不測恐與大獄矣

教習高騫 京師來函云大學堂教習前經直隸總督袁慰庭宮保奏保桐城吳摯甫直刺汝綸爲總教習張觀察鶴齡爲副教習吳直刺並蒙恩賞敃爲五品京堂此外同登薦剡者有于京卿式枚李太史家駒趙主政從蕃二人茲由宮保委于京卿式枚爲總辦李太史家駒趙主政從蕃副之曾京卿廣銓汪太史詒書胡主政煥三司馬多爲學堂提調紹部郎英汪孝廉鳳池汪大令立元爲雜務提調蔣侍御式惺爲藏書樓提調魏刺史允恭爲文案提調邰茂才召爲襄辦喬部郎樹枏爲支應提調楊明經宗稷爲襄辦至隨同管學大臣恐酌學務考察事宜則委內閣中書沈小宣舍人兆祉惟聞吳教習曾與人語未能久坐皋比不知宮保將何以維縶之也

火警聞鐘 十七號下午一點餘鐘督轅忽聞傳是西營盤某店失慎火車飛到時則已熄滅矣〇**建園誌聞** 驊轅政司前議由九龍撥地建園以爲皇加冕典慶茲聞此事經議定即以兵士打把之地改而建築公園并聞將於加冕之日港督親往該處築土行奠基禮云〇**澳門有疫** 憲報經現定以澳門爲有疫之區將來須行入禁海之例〇**往英修賀** 此次英皇加冕大典各屬土除義兵往賀行禮外所有巡捕及水雷營華兵威海華兵均擬派撥前去〇**船澳用費** 英國水軍議撥欵增廣香港船塢現已酌定一百二十七萬五千五百磅計自興工以來估定十萬七千磅爲費用者今祇用去八萬六千九百餘磅可見撥之價實綽綽有餘〇**九龍學堂** 十六日爲何君曉生九龍學堂關堂之期是日署港督賈將軍命駕渡海行開堂禮何君演說一番來觀者數百人欵以茶點而散亦一時盛會也〇**梟案** 美國人麥間被控僞假銀則經各陪審人議其有罪官判以十八月苦工監

送頌拍照 前日港中紳商集大會堂爲路輔政送頌詞美瓊映相館主人特從門外拍照以誌盛會昨承惠贈一幅人羣濟濟透闢玲瓏誠攝影之妙手也〇**疑難親政** 初七日紐約電稱太陽報接倫敦電云近接西班牙消息稱說今王亞路晃梳腦力不足未能總理國政或謂亞路晃梳冲齡踐祚向由太后訓政近來太后欲歸政今王退處深宮駐西班牙教使奏知天主教皇稱亞路晃梳年在幼冲學問未深該國太后今欲歸政恐王未能日理萬幾勝此重任等語人咸因此傳其腦力不足按亞路晃梳王爲天主教皇李杜之誼子教皇曾須親察其才學如何方知能否親政或謂亞路晃梳王近日必到羅馬城觀見天主教皇云〇**傲象多情** 西報云印度地方有農家者流獲得小象一頭因飼畜之兼教以犂田之事象性亦極馴熟農家有女以其可愛日親昵之每日必市餅餌及菓品之類以與象食且每食必親手調之象每見女之來則歡躍而前戀戀有故人意惟農家以象怠於田功之事故不時施以鞭撻象雖不與之較然寃其外狀非以其女待之甚厚則必不肯日受其杖矣日者農家又撻之不已象因乘女不在脫韁而逃不知所踪後女往遠處汲水忽見該象跳躍而來女方欣喜不已詎象突以鼻將女捲起直奔內山置之窩中女驚啼不已象似有不勝愛慰之意未幾象往他山求食女乃急足逃回家中帶父往尋則不見踪跡矣

電報譯錄

勞打來電 勞打電音云美國現行禁止華人一例乃包括美國屬土而言惟領有憑照之教習商家學生游歷者則任其來往〇英外部副大臣云非洲總帥結甦拿及執政大臣免那經與地闌人議和兩次雖結總帥不允暫停干戈惟儘可出外私議是以議和各員均離地闌境而去大約遲三禮拜後方可再議按此情形當可望成議云〇荷蘭皇后現患穿腸熱症其勢甚危〇英美德三國輪船公司現聯絡一氣以與別公司鼎力相爭

西盛金舖遷寓告白

本號現遷往大馬路百步梯腳左便第五間門牌二百六十二號開張金銀首飾器皿精工巧造時款花樣玲瓏浮凸俱用十足金葉打成兌換倘有低僞包來回換童叟無欺 貴客光顧請移玉步是禱

光緒廿八年三月十五日 西盛號啟

麗華影相樓

西名香港士挑地奧

影相擴大相　及寫炭筆相　工精價廉

舖在中環大馬路四十一四十三號即利源東街口

天祥老舖金銀器

啟者本號精工巧造時欵新樣金銀首飾器皿龍電鍍金色悅目可愛而花卉玲瓏士商賜顧者無不稱讚經已遠近馳名今暫遷往荷里活道皇家大書館對面宜安里口左邊第一間門牌七十三號 請尊光顧及書信請移玉步是荷

光緒廿八年三月十四日 天祥謹啟

美國婦羅也其子患抽筋症醫生束手鄰人持占罷倫痾嘔西水到連服三次方能復甦二十四點鐘內霍然而愈 威建藥房代售

廣福隆鑽料店

啟者本號精造各款大小鑽料專辦各港外埠發行價甚相宜 貴客光顧請移玉步至石塘嘴第三巷內本號常買玻璃料碎

壬寅年三月十五日 何柏謹啟

告白

啟者灣仔太和街唐舖十間門牌十號至二十八號海傍東七間門牌四十五至五十一號及石水渠街十間門牌二號至二十號乃弟經手轉批與洗驥臣收租惟洗某欠租月餘未得清納故照批租合同章程而行已將其收租之利權繳回自後所有租項俱歸弟或弟之經手收取若有錯交乃是自悞專此佈聞

光緒廿八年三月十五日 陸伯山謹啓

招人起貨

啓者本公司之火船名加打連鴨加由卡刺吉打庇能及新架坡埠抵港凡有付貨在此船者祈即日攬載紙到本公司加簽至船上起貨限至三月十六日下午兩點鐘以前船上貨物仍未起清本公司則將各貨起至九龍貨倉暫貯或有意外及費用等項貨主自理本公司未肯保險其貨係由庇能星架坡兩埠附來者更宜即日由船起清否則將其貨起上倉寄費用與保險均歸貨主自理特此聲明以免後論

壬寅年三月十五日 舊沙宣公司謹啟

中國粵港輪船有限公司告白

啟者本公司訂於三月三十日上午十一點鐘在賽馬場萃馨園花園內爲股友格外叙會凡屬總理股友股友屆期早臨幸勿吝玉是荷

光緒廿八年三月十五日 中國粵港輪船有限公司總司理人陸敬南啟

遷舖告白

啟者本號向在香港西營盤西海旁街開張遷往上環東來街門牌第三十號樓上寄辦全紅喜炮靚白浮竹自氈各色美酒發行 貴客光顧請移玉步本號貨項銀兩請交到本店櫃面蓋回收銀圖章爲實特此佈告

光緒壬寅年三月十一日 新興隆謹啟

告白

啟者前愼隆銀號倒盤各債主公舉盧茂泰東生和等爲代理收派數目事茲除經派外所存之項定期本月廿五號即華歷三月十八日在本律師寫字樓盡行開派特此預聞

一千九百零二年四月十七號 伊尹氏 夏士頓 律師啟

錫蘭時鐘所加林馬君云凡有人染咳症我必擇購占罷倫咳藥我識此藥已有兩載用之無不奏效胸次若有感冒風寒服此必愈而幼童用之更驗如聲聲嘶服之必能開竅經已逢人勸服此藥未有不應手愈 威建藥房代售

遷舖告白

啟者中環擺花街生隆洋貨號開張歷有年所屢蒙貴客光顧曷勝榮幸今小號遷出街口之旁即威靈頓街門牌七十四至七十六號常有新到時款洋貨花布欄杆香水香鹼女遮線笠衫夾邊巾並各色中西絲毛綢緞等發售價甚相宜如蒙 光顧請移玉趾到小號揀選或付信件來取均任其便特此奉聞

光緒廿八年三月十五日 生隆號謹啟

承頂告白

啓者香港德輔道門牌五十一號三樓原日係許福成堂徐照庭譚朝傑李昌明黃成德羅成業堂等全做今該店各東愿將新勝隆招牌傢私及士瓜環機省河南機貨物架生並除出賬項全盤一概頂與德和堂承受經於三月十二日交易所有舊欠各揭借貨等項一概交收清楚歸舊人自理倘舊人有担保別樣事情與新人無干自頂之後今已遷至上環大馬路門牌三百一十號三樓仍用回新勝隆招牌開張日後生意盈虧亦與舊人無涉特字聲明以免後論

光緒廿八年三月十四日 德和堂謹啟

赤灣聖誕

啟者赤灣天后聖母本月廿三日誕期男女往來叢集去歲提標左營陳大人實爲整頓地方起見嚴防鎮靖今復蒙 示於本月十三日先派親軍一百名巡緝十五日親督兵勇四百名水陸分防嚴巡默緝凡善信人等誠心進香者決無戒虞謹此佈聞 並蒙善信樂助架板搭路由沙邊直至廟前一百廿餘丈往來進香甚便此佈

光緒廿八年三月十四日 赤灣廟住持廖圓穩啟

江南輪船往赤灣進香告白

啟者本公司江南輪船定於本月二十即禮拜日往來赤灣進香準是早八點半鐘啟行下午三點鐘返港船上酒晏點心常便此佈

西餐樓每位收銀員五 來回票二員

樓上女客每位銀六毫 來回票一員

唐餐樓每位收銀一員 來回票員五

大艙每位收銀四毫 來回票六毫

樓上每位收銀六毫 來回票一員

壬寅年三月十四 廣安輪船公司啟

刻下港價

公司印麵粉壹元九毫八

紅狗嘜麵粉壹元七毫八

士鐸頓公司啓

美人沙林云前患風濕症頁痛異常多服別人之藥均不效嘗追閱報紙知悉占罷倫之藥即購一樽初服二服則病漸愈後將所購之藥服完竟能痊愈 威建藥房代售

告白

啟者澳門木橋橫街門牌第四號均宜押原日係屈藻芬與何國璋合伙小押生意今入股東裕溪堂合股全做仍用均宜押字號開張生理該押數目已截計清楚如在前有揭借給部等項及小股單據準期本年三月內各携憑據到本押清算爲實倘屆期不來聲明日後檢出單據視爲故紙與本押無涉特此通知以免後論

光緒廿八年三月十四日 均宜押 裕溪堂仝謹白

告白

昨閱報紙見品花樓頂與義成堂有弟名字在內但弟經於辛丑年七月初二日齊集股東妥議弟名下之股份訂明收回八成經立有退股單交品花樓各東存據惟未曾收銀嗣立單後品花樓生意盈虧概與弟無涉此次頂手交易弟不敢與聞特此佈達

壬寅三月十一日 吳安謹啓

遷舖告白

啟者廣芝林全盤清算各股東另圖別業日前欠到各貨揭借會頂項經已二月二十日找結清楚各股東亦收回老本及溢息派清楚情愿將日前賒出賬項會項頂與潘洛川追收仍用廣芝林字號遷往船頭官東來街口開張日後生意興隆與舊人無干先此聲明此佈

光緒廿八年三月十四日 潘洛川謹啟

告白

啟者皇后大道中門牌一百三十七號祥和銀號今因生意收盤各東齊集情愿先將祥和之舖底傢私什物全盤頂與公信號承受訂准本月十四日交易但祥和號數目現未核算清楚各寶號諸君等凡有欠到祥和號銀兩者望祈早日交到岑滔龍代收俾得照前登告白先還附項及來往進數目其餘數目容俟各東核算明白然後由各東均派是也此佈

光緒廿八年壬寅三月十四日 祥和謹啟

承受告白

啓者源盛長號向在香港中環威靈頓街第一百七十八號門牌開創日本洋貨生意原日乃係順發堂敦義堂等合股同做茲因順發堂等志圖別業自願將招牌全盤舖底貨物賬項等項與股內人聯業堂承受自光緒壬寅正月初一日起仍用回源盛長招牌加多興記二字從前老本亦盡于三月初十日以前派還以後生意盈虧均與舊股順發堂等無涉特此聲明

光緒廿八年三月初三日 聯業堂謹白

上街

五六人〇袁督抗議 探聞袁少保因各國不許中國兵隊駐紮天津頗覺不悅聞有將抗議力爭之說

畢〇敃訂則例 京師來函云六部均……准裴訂一本以便堂司各官易於翻閱免致書吏舞混茲聞張冶秋大冢宰敃訂吏部則例計選缺十二條分勞績捐納特旨班內勞績捐納兩途各分數項保舉章程計分大條尋常異常又各分數項均係晰分縷一目了然惟聞現雖擬訂尚未定稿標畫故入奏尚無准期也

……於初七日飭沈統領帶步兵隊兩營爲先鋒初十日宮保親率馬隊一營步隊一營陸續進發茲聞有馬軍步隊一營行至距通州百里許勇丁忽大譁噪止而不前某哨官斥責之竟被勇丁傷害二命遂將餉銀搶去四散奔潰

……打一節……夏同行夏因黃被毆甚重不能不相伴照料故同至番禺縣兩署及至縣則夏即回堂矣又據云黃孝廉被毆實因冷某特貴威氣盛僕從孤假虎威加之吳公子喝令閉門痛毆并云縱是宮保少爺亦先打再說以致受傷甚重公子復僞辭以陸師學堂學生欲

選錄京報

廣西巡撫丁中丞密陳地方情形摺 奏為密陳粵西地方情形恭摺仰祈 聖鑒事竊臣自抵粵西瞬將三月入境早經體訪到省諮度官紳目前要務惟以急清內匪慎慫外交澄敍官方綜覈財政為先茲特就現在情形而論措置殊未易言自髮逆擾亂以來粵西向稱盜藪今日尤極鴟張非迅與殲除勢且燎原莫救查盜匪亦分三種有遊匪會匪土匪之名然其擾害地方則勾結一氣會匪放票斂錢拜臺聚衆簿籍或數千人或數百人陰謀叵測刦殺勒贖習以為常其中頭目大率來自廣東湖南本省近亦多有聞信往捕官軍少則負隅抗拒大隊前往又遁匿無蹤背密山深樹杳難遍計惟購線掩捕或可就擒首惡既誅餘黨自然解散至於土匪乃會遊各匪之窩家坐地分贓或隨同行劫會遊各匪亦多以威相挾土匪則以利相從鄉僻村莊幾於十室而九稽查禁約扞格難行本年四五月間省外數十里時聞搶劫臣到任後更換防營管帶嚴飭加意巡防近省現稍斂迹而柳慶思潯等屬匪蹤日熾商旅戒途現派省防統領候補道張棠蔭督帶一營先往柳州府屬相機剿辦俟柳郡辦有頭緒次及各屬雖效難逆睹此臣尚可為力者也遊匪自法占越南流入內地南大泗鎮等府醜類日繁迫脅居民逼其投附明目張膽顧忌毫無推原其故皆由提臣蘇元春數年以來誤于招撫各屬間因遊匪滋擾稟請派兵提臣派去各營惟以招撫了事招撫之匪有隨該營而去者亦有仍留該處搶掠者未招撫以前官紳尚可拿辦招撫以後地方拿辦該管帶輒索去釋放民民被其魚肉莫敢誰何似此相沿何怪為匪者日衆聞提臣所部各營每月每名只發銀數錢不敷口食亦紛紛冒充遊匪出而搶掠竟致兵匪無分臣在滇時滇黔邊報擊斃遊匪內穿提臣邊防營號褂為多近在粵西各屬擊獲遊匪訊據供稱來自邊防營者亦復不少緣提臣素性豪奢任意揮霍積欠各營項餉甚多自去冬以來藉布置邊汛為名逗遛白色久不回署實以避各營索餉遷延日久將有譁潰之虞後患何堪設想地方固愈遭荼毒提臣復何以自全此臣所無可如何者也伏乞 聖裁早賜區處粵西幸甚大局幸甚 此稿未完錄蘇報

羊城新聞

潘憲牌示 署四會縣事饒平縣知縣黃恩調省另有差委所遺四會縣缺以大埔縣知縣范宗塋調署 電白縣缺以試用知縣姚光祥署理 調補香山縣洪澳司巡檢陳逢辰飭先赴任 順德縣教諭王兆豐署事年滿應行更署順德縣教諭缺以候委教諭陳掄元署理

縣示防匪 南海縣裴明府廼因西關一帶搶刧頻仍且時有鎗斃過路之人是以出示勵防以善其後示云照得西關地方遼濶人烟稠密盜匪潛踪窺伺無日無之以至搶劫頻仍民不安枕甚至兵勇追拿匪黨肆行放槍拒捕多有槍斃過路行民實為地方之害兵勇為之棘手合行曉諭為此示諭各街坊人等知悉爾等如遇賊警及兵勇巡查圍捕一聞鳴鑼喊叫立即閉閘出力堵截追捕阻匪去路街勇出為帮助彼此互相聯絡視盜若仇以免此拿彼竄庶易弋獲而過路之人不至有傷斃之虞是為至要切切特示

潮嘉河團 潮郡紳士楊變奏等遞稟督撫轅擬請開設河團以衛行旅茲由撫憲德中丞批示謂據稱瑠長鎮三邑會匪蠢蠢欲動嘉應州屬搶掠頻仍該紳等擬辦潮嘉河團防自係為保衛地方起見所有章程是否妥協各船戶果否樂從仰緝捕總局即飭嘉應州體察情形與該紳等妥籌商辦稟報石參將廣毅一軍現係全軍移駐該州亦即移令會同地方文武將所有盜會各匪切實清查圍捕務祈悉獲懲辦為要仍候督部堂批示云○西南近信 昨接蒙自來函言法人已將河口至河內之鐵路興工而南甯來信則云蘇宮保不日可到龍州亂黨已從西南方竄去惟潯州之北關委員竟為匪所據聲言需銀三千兩方肯放回是處河北關部衙門內有一所專備辦貢人員所居近來無貢可辦匪等公然盤據其內鄭弁恐其行踪不動聲色于初五早一鼓成擒獲其三匪下手時如臨戰陣匪頗出而拒捕云

批加鹽價 督憲牌批梁裕福等稟云查鹽斤加價各省均已奉行湘贛三省現均自行設法籌辦雖屢次據情咨商恐難減免據稟前情該埠等商務疲困自係實情惟值此時艱餉欵數鉅期迫庫儲奇絀諒所深知本省加價一事亦應趕速集議作何籌措該商等深明大義務宜顧全大局從速議定辦法以便核明奏咨仰兩廣運司轉飭遵照並飭汪守毓大使將籌辦情形刻日詳覆毋再稽延

學堂考期 廣雅學堂分考日期現經督撫兩院憲會銜牌示曉諭茲將全文並日期照錄于下 為牌示事照得東西省各屬並旗籍報考大學堂備齋學生已據各生陸續來轅報名造冊備卷定於本月十六日起在本督部堂署內分日考試現將各屬傳考日期列後知照屆期務須各帶筆墨勿携書籍聽候面試合行牌示為此牌仰投考各學生知照毋違特示 計開

十六日考 廣州府屬生童 雷州府屬生童 瓊州府屬生童 羅定州屬生童 連州府屬生童 潮州府屬生童 嘉應州屬生童 韶州府屬生童 南雄州各府生童 廣西全省生童○十七日考 肇慶府各屬生童 高州府各屬生童○十八日考 新甯縣生童 花縣生童 三水縣生童○二十日考 香山縣生童 東莞縣生童○廿一日考 順德縣生童 增城縣生童 新安縣生童 清遠縣生童 龍門縣生童○廿二日考 新會縣生童 番禺縣陳張沈潘何李六姓生童○廿四日考 旗籍生童○廿五日考 番禺縣除陳張沈潘何李六姓生童○廿六日考 南海縣生童 查此次各屬報名以番禺一縣為最多故先提考陳張沈潘何李六姓於前聞此六姓已有一百餘人

中外新聞

滿洲全約 中俄滿洲約已叠次散紀前報茲將全文列下 第一條大俄國大皇帝專愛平和故欲表明與 大清國大皇帝實在交誼前者在滿洲境界清國攻擊加害俄國官民各節今皆不問仍認滿洲為清國之地允願交回清國管轄所有行政之權仍歸清國執掌與未失和以前無異 第二條清國應恢復其滿洲之政治及行政之權但應確守一千八百九十六年八月廿七日所定中俄銀行專約期限及約內所載各條欵又照該專約第五條所載極力保護鐵路及各該人員並凡有駐滿洲之俄國官民及俄國在滿洲所創設各事業清國應妥為保護清國政府既已承担以上各責任俄國政府若非遇事變及遇別國行事有妨害之處則應照以下所定之法將駐滿洲之俄兵按次序撤退 一本條約畫押後六個月以內俄國將駐守盛京省西南部以至遼河地方之兵撤退其鐵路應交回清國 一第二次六個月以內俄國將駐守盛京省未退盡之兵及駐吉林省之兵撤退 一第三次六個月以內俄國將駐守黑龍江省之兵全行撤退 一第三條清國政府並俄國政府當以一千九百年時清國發兵至俄界上致生變亂為鑑以後必須蠲除此患故俄兵未撤之前清國各省將軍應與俄國軍務官議定駐滿洲之駐兵額數並所駐之地又清國政府於各省將軍與俄國軍務官議定之兵額外雖約定不得增加但倘遇勦辦土匪為維持地方起見亦須厚足其兵力至俄國兵隊全行撤退後清國可有增減駐滿洲兵額之權但該增減之數必須隨時照會俄國政府然清國若於各地增兵則俄國於疆界各土地亦不得不增兵以與清國之兵額相埒若是則兩國徒縻兵餉兩無裨益其勢顯然故除東華鐵路公司所屈之各地界外以上各地方之警察及維持保安起見各地方將軍可募集步騎兩項民兵 未完

翠華臨幸 兩宮由陵回京時擬於三月十四日駐蹕南苑十六日再由南苑回京○藉詞移駐 此次由陵廻鑾駐蹕南苑聞係因南苑團城行宮自聯軍入城後即有意國兵隊在彼札營至今未經退出故政府借駐蹕為辭令彼移至他處傳聞該兵隊現已移駐黃村矣○北京通商 北京現在紛傳將為通商馬頭○還津有期 前報載有華歷七月初一日交還天津之語茲探明定

實西歷六月即華歷四月下旬一准交還○議設學部 廣西陳給諫奏請改設學部已志前報頃聞已奉交政務處詳議大約體制員數倣照外務而派令司員至各省坐查學務○月助千金 陳雨蒼京兆開辦之五城公學經費無多現經直督袁慰帥許按月助銀千金想將來該學堂當不至因經費不足至規模坐隘矣○公學招考 五城公學現因學生尚不足額擬補傳備取十數人以足八十人之數另外添設數十額定於三月中招考凡入是選者與舊生不同須月出脩膳費○先學師範 袁慰帥擬在保定設立師範學堂凡直隸各府縣學堂之教習均須先由師範學堂考試給有憑單始得充當○製造洋貨 陳京兆現擬於順天府署內設立工藝局專製造洋貨所有造成貨物即在該署內發賣局中各事由紳商經理

學生章程及教法者聞在東京勾留約僅十日惟當前赴北美游歷其同件及隨員則為聯芳呂海寰梁仲衡等共十五六人○袁督抗議 探聞袁少保因各國不許中國兵隊駐紮天津頗覺不悅聞有將抗議力爭之說

保存新章 軍機處司員自雍正時定制以本衙門額缺有能承辦事務者由此陞選保舉並由本衙門堂官註考相沿已久至若計典獨歸軍機處更定官制未免事多格礙惟軍機司員內有能辦事勤慎復兼理部務者自當列之上考若祇在軍機處行走而於部務未能諳習者本衙門堂官不得意存遷就濫行保荐尤不得授意各部院堂官扶同舉荐○改訂則例 京函云六部均奉 旨改訂簡明則例每衙門祗准裝訂一本以便堂司各官易於翻閱免致書吏舞混茲聞張冶秋大冢宰改訂吏部則例計選缺十二條分勞績捐納特旨班內勞績捐納兩途各分數項保舉章程計分六條尋常異常又各分數項均條晰分縷一目了然惟聞現雖擬訂尚未定稿標畫故入奏尚無准期也

砲贈總帥 某德報云前聯軍總統瓦德西日前生辰德皇賜以大礮一尊此砲為前聯軍當團匪亂時在中國奪得者以古銅鑄成三百年前物也重四千磅當日華人用以攻擊使館今德皇以賜瓦帥所以旌其功也譯三月初八日德文報傳單○保獎太濫 陳京兆明保各員聞有某侍御劾其保獎過濫○世襲侯爵 李仲彭襲侯因染患喉症於二月二十七日逝世其侯爵應由其長子戶部員外郎國杰承襲現年二十一歲○有事則逃 聞某侍御因庚子夏間逃走及破城後潛行回籍及迭迴外省各京員皆將列保擬撥救急救濟各會出京名單切實糾參○身後蕭條 宗室壽伯茀太史兄弟殉國後僅遺婦孺十口其婦乃聯仙衡學士之女哭父哭夫兼以窮餓情甚可憫鄂督張制軍初欲迎其孥至鄂為謀養贍之策以擬於宗人府之例而止茲聞桂藩張潤生方伯將就廣西鳩貲助之按太史為寶竹坡侍郎文郎詩文著作橫絕一世其深明中外大局更為旗人中首屈一指倘有人搜刊其遺集亦一盛事也

德使要求 日前駐韓德領事覲見韓皇向韓廷要求謂有德人烏阿爾達路擬在京元地方創造鐵路○貝子至滬再志 昨紀派賀英皇加冕專使振貝子於初七日抵滬一節茲悉使節乘坐安平輪船約於是午蒞滬即換坐拖扒輪船約晡時在新關碼頭登岸即赴洋務局行轅駐節初八日該埠官紳恭宴使節乃假座味蒓園除道廳縣各員外則盛宮保呂尚書顧緝庭方伯黃花農廉訪及楊彝卿楊子賢嚴筱舫毛實君毛艾孫鄭陶齋陳藹廷諸觀察等六十餘員並聞園中現已屆匠趕紮五綵牌樓及備各式明燈不下二千餘盞殊形華麗○袁督東游 北京來函云聞直督袁少保一俟天津事件了結即擬親游日本考察政治經濟軍事教育及各種制度而外間傳聞則謂實係特往調查學生之舉動并詳察留

同具公憤 舊金山陽和會館自接到香山恭谷兩都電稱葡人索割香山一事人心異常憤激是朝十點鐘該埠陽和會館又接到阿利省砵崙埠中華會館電文一道內言請具稟粵督及政府等處力陳其事香山之地寸土勿許于人為要云云該埠華人同具公憤如此亦足見海外華人不忘故國之心矣○通州兵變 北京公報云馬景山宮保奉旨親赴朝陽鎮賑士聞於初七日飭沈統領帶步兵隊兩營為先鋒初十日宮保親率馬隊一營步隊一營陸續進發茲聞有馬軍步隊一營行至距通州百里許勇丁忽大譁噪止而不前某哨官斥責之竟被勇丁傷害二命遂將餉銀槍去四散奔潰

撤兵額數 據日前經已畫押之中俄條約內載俄國東三省擬分三次撤退之兵每次所撤額數均已議定茲特照譯於下 第一次盛京省步兵二萬名馬兵八千名砲兵六千名工兵一千名限至一千九百零二年十月撤退 第二次吉林省步兵一萬五千名馬兵七千名砲兵八千名工兵八百名限至一千九百零三年四月撤退 第三次黑龍江省步兵一萬四千八百名馬兵五千名砲兵五千名步兵六百名限至一千九百零三年十月撤退○孝廉被毆續聞 甯函云前紀黃夏兩孝廉被藩署親兵毆打一節茲悉黃孝廉實受無妄之災現在未能痊愈惟夏孝廉並無被毆之事蓋黃夏同行夏因黃被毆甚重不能不相伴照料故同至藩縣兩署及至縣則夏即回堂矣又據云黃孝廉被毆實因冷某特貴戚氣盛僕從孤假虎威加之吳公子喝令閉門痛毆并云縱是宮保少爺亦先打再說以致受傷甚重公子復偽辭以陸師學堂學生欲

香港華字日報行情

壬寅年三月拾肆日禮拜壹入口船列左

德國火船名寶雲　由寶角埠來搭貨　太古洋行
英國火船名英皆近比地士　由汕頭搭客　咪也洋行
英國火船名北京　由上海埠來搭貨　鐵行公司
德國火船名九龍　由武治埠來煤　咸北公司
美國火船名新鴨家　由卡剌吉打星架波埠來搭貨　魯沙宜行
英國火船名吳淞　由上海汕頭埠來搭貨　太古洋行
法國火船名河內　由海防海口埠來搭貨　孖地洋行
日本火船名羅薛打　由小呂宋埠來搭貨　三井洋行
英國火船名孖庇地士　由加地乎埠來煤

英國郵船名遮司路准於叁月拾玖正午開行往星架波庇能哥林保孖時路英京
美國郵船名美國丸准於叁月廿式日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
德國郵船名干匿丫路准於叁月廿叁日開行往星架波庇能哥林保孟米舊金山等埠
美國郵船名北京准於叁月廿玖日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名加力准於肆月初捌日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名香港丸准於肆月拾陸日正午開行往日本檀香山舊金山等埠

往江門甘竹三水○火船東江　每逢單日往　廣運公司
往江門甘竹三水○火船長江　每逢單日往雙日回　廣運公司
往武治○火船丫路沙巄力　拾五早開行　日商
往武治神戶橫濱○火船三池丸　拾五日正午開行　日本郵船
往神戶○火船名希烟列治文士路　拾五日下午開行　咸北公司
往海防○火船米昆接臣　拾五日下午開行　源昌利
往汕頭厦門福州○火船海壇　拾五日下午式點開行　得忌利士
往小呂宋○火船隆生　拾五日下午叁點開行　渣甸公司
往星架波庇能卡剌吉打○火船金生　拾五日下午叁點開行　渣甸公司
往海口北海○火船海南　拾五日下午柒點開行　孖地洋行
往海防○火船河內　拾五日下午柒點開行　孖地洋行
往烟台牛庄○火船大利金　拾五日開行　源昌利
往安南西貢○火船西貢　拾五日開行　荔興公司
往上海○火船太生　拾五日開行　渣甸公司
往安南西貢○火船奄馬厘健　拾五日開行　和發成
往星架波孟米○火船北京　拾五日開行　鐵行公司
往上海日本溫哥華○火船印度皇后　拾陸日正午開行　昌興公司
往暹羅○火船青島　拾陸日下午開行　元發行
往上海○火船名龍門　拾陸日下午五點開行　禪臣洋行
往烟台牛庄○火船厦門　拾陸日開行　華商
往上海○火船吳淞　拾陸日開行　太古洋行
往夏威咸北○火船地厘亞　拾陸日開行　咸北公司
往天津○火船愛仁　拾陸日開行　開平港局
往星架波○火船名大洲　拾陸日開行　太古洋行
往汕頭厦門福州○火船安平丸　拾陸日開行　三井洋行
往烏約○火船孖厘士頓　拾陸日開行　天祥洋行
往小呂宋○火船羅薛打　拾柒日上午開行　三井洋行
往神戶橫濱域多厘些路駛到花旗內地○信濃丸　拾柒日開行　拾柒下午開　日本郵船
往小呂宋○火船名老庇　拾柒日開行　宜公司
往安南西貢○火船伊利士　拾柒日開行　合發公司
往厦門石叻庇能○火船馬厘臣　拾柒日開行　華商
往烟台牛庄○火船地厘　拾柒日開行　廣萬和
往日本域多利打甘蔴○火船域多厘　拾柒日開行　天祥洋行
往旅順口○火船名咸文兎時路　拾柒日開行　岑滔記
往神戶橫濱○火船若狹丸　拾捌日天明開行　日本郵船
往星架波三孖冷四厘歪○火船得富利　拾捌日正午開行　岑滔記
往星架波哥林保孟米○火船廣島丸　拾捌日正午開行　日本郵船
往長崎神戶橫濱○火船春日丸　拾捌日正午開行　日本郵船
往星架波毛厘士○火船泰富　拾捌日開行　永大公司內　永成公司
往台灣府○火船樂生　拾捌日開行　渣甸公司
往上海日本○火船心孖打　拾玖日開行　鐵行公司
往神戶橫濱域多厘砵崙汕的古舊金山○烟打威利　拾玖日開行　順昌洋行
往上海日本打甘蔴域多利○火船昆連輿高　拾玖日開行　天祥洋行
往汕頭厦門淡水○火船大仁丸　式拾日開行　三井洋行
往廣州灣○火船馬奕　式拾日開行　勿者士洋行
往小呂宋○火船松江　廿壹日開行　太古洋行
往新金山○火船太原　廿壹日開行　太古洋行
往星架波毛厘士布汪馬加士○火船泰利　廿式日開行　聯和公司
往英京○火船低輿勿　廿式日開行　太古洋行
往汕頭厦門安平○火船舞鶴丸　廿式日開行　三井洋行
往星架波庇能卡剌吉打○火船新鴨加　廿式日開行　魯沙宜洋行
往橫濱神戶上海○火船澳士地亞　廿式日開行　澳國公司
往烟台牛庄○火船蘇路卑　廿叁日開行　劉茂泰
往倫敦孖些路○火船蘇路亞　廿肆日開行　鐵行公司
往他士參烏湯士威路庇厘士濱雲梨砲利畔○八幡丸　廿肆下午　日本郵船
往三孖冷泗里歪○火船山東　廿五日開行　太古洋行
往神戶橫濱域多厘些路○火船士佐丸　廿捌日下午開行　日本郵船
往新金山○火船柯士地李利仁　肆月初壹日正午開行　劫行
往日本域多利打甘蔴○火船刀利嫜　初叁日開行　天祥洋行
往英京○火船名馬渣安　初陸日開行　太古洋行
往烏約○火船昆士蘭　廿叁日開行　宜公司
往日本域多利砵打運○火船奇厘化盧　廿玖日開行　天祥洋行

新沙宜沽廿號孟米砂五十包　一百一十九員五　本港
又沽十號孟米砂五十包　九十五員　本港
又沽十號孟米砂五十包　九十三員　本港
又十六號孟米砂五十包　一百一十三員　本港
又十六號孟米砂五十包　一百一十一員　本港
又十二號孟米砂五十包　九十六員五　本港
衣布林沽廿號孟米砂五十包　一百一十七員　本港
又十六號孟米砂五十包　一百零八員　本港
又沽廿號孟米砂五十包　一百一十八員　本港
又十二號孟米砂五十包　一百員　本港
又沽十號孟米砂五十包　九十四員　本港
參核行沽十號孟米砂五十包　九十八員　本港
又沽十號孟米砂五十包　九十七員　本港
又十二號孟米砂五十包　九十七員五　本港

廣南盛沽蝦士孖千只　二員五毫　本水
又沽玉蘭筍廿件　九員　水客
又沽竹葉五十札　四員五毫　水客
長發號沽粉絲八十包　十二員五　水客
又沽洞口絲十件　七兩五錢　水客
廣金昌沽二辦尤五包　十九員五　水客
又沽竹葉尤十包　二十二員　水客
又沽中蝦米五件　三十四員　水客
信亨號沽排尤三十包　廿員零五　水客
又沽烏棗十五包　四兩三兩　水客
廣萬和沽方大菜十包　九十員　水客
又大花生百卅包　五員四毫　水客
又沽[illegible]十件　五十四員　水客
又沽烏棗十包　四兩五錢　水客
又沽香信五件　七十五員　水客
又沽白提五件　一十六員　水客
又沽不緞卅包　十八員六　水客
又沽川耳十枝　四十三員　水客
又沽金菜十包　十員　水客
又沽淡菜六件　十六員五　水客
又沽應子十件　十四員五　水客
又沽蓮參十件　五十一員　水客
又沽淡菜十包　十六員五　水客
又大由尤五包　五十二員　水客

○省城米市根穩

○新公烟價捌百捌拾五員
○新姑烟價捌百捌拾五員
○舊公烟價無存
○現年新白皮烟價捌百柒拾員
○壹冬白玖百柒拾員
○式冬白玖百捌拾員
○舊姑烟價無存
○舊年新白皮玖百陸拾員

光緒廿捌年三月拾肆日禮拜壹上午金銀各項行情

英京電單壹捌肆叁柒五
銀行買入英單準水壹捌陸式五
法京即單式壹五
勞卑電單壹百式拾捌員
仲江壹白式拾捌員
小呂宋每千加水拾五員
呂宋壹捌金每員玖員壹
橫濱即單每千加水壹百捌拾式員五
舊金山即單肆拾壹員柒五
紐約陸拾日期單肆拾式員陸式五
拾足頁金每兩五拾玖員五
雜字號頁金每兩五拾捌員柒
捌玖大金每員肆拾柒員式五
生銀每百兩加水捌兩肆
光英每千水五毫
省報　番庫每百兩加水柒兩捌
滙單每千員加水拾叁員肆
香港毫子每百低水雙式員肆　單式員柒五
英京期滙水壹捌五
英國銀滙式肆陸式五
法京四月期單式壹久
勞卑即單壹百式拾捌員式五
星架波電每千加水五員
呂宋式壹五金每員拾壹員壹五
上海電單柒叁捌柒五
舊金山電單肆拾壹員陸式五
紐約電單肆拾壹員柒五
大金鷹金每員拾壹員陸式
玖玖五頁金每兩五拾玖員
玖捌條金每兩五拾柒員五
紋銀每百兩加水陸兩柒
舊銀每千低水拾肆員
枝花每千低水拾員五
庫紋銀每百兩加水柒兩五
銀紙每千員加水拾叁員[illegible]
水銀每擔壹百柒拾玖員

船頭電音

○順昌洋行火船名烟打威利拾叁日由武治開行經上海來港
○日本郵船火船名廣島丸拾壹日由馬關開行約拾陸日到港
○天祥洋行火船名域多利初拾日由打甘蔴開行經日本來港
○日本郵船公司火船名和泉丸拾壹日由孟米開行經星架波約廿捌日到港
○日本郵船公司春日丸拾叁日由小呂宋開行約拾五日到港
○鐵行公司火船名心孖打拾式日由星架波開行約拾柒日到港
○昌興公司火船名他わ拾式日由上海開行往長崎
○天祥洋行火船名薩子孖拾叁日由小呂宋開行約拾陸日到港
○東西輪船公司火船名辟地北京拾式日由天明由橫濱開行約式拾日到港
○勿者士行火船名比運士厘毡拾叁日由哥林保開行約廿叁日到港
○勿者士行火船名干匿丫路拔拾叁日由神戶開行往長崎上海約廿式到港
○招商局火船名安平拾式日上午由上海開行拾五日到港
○初行火船名吉大利初拾日由砵打運開行經大磨島小呂宋約廿叁日到港
○太古洋行火船名濟南初拾日由雪梨開行經小呂宋約肆月初壹日到港
○太古洋行火船名太原初拾日由武治開行約拾五日到港
○太古洋行火船名南昌初玖日由烟台開行約拾肆日到港
○日本郵船火船名若狹丸初玖日由星架波開行約拾五日到港
○昌興公司火船名日本皇后初柒日由溫哥華開行來港
○太古洋行火船名長沙初壹日由雪梨開行來港
○太古洋行火船名泰利元月叁拾日由砵綸開行經日本來港
○天祥洋行火船名督柯輝式月廿五日由打甘蔴開行經日本來港
○天祥洋行火船名加厘化令式月廿捌日由廢老蘭開行經彈香旅島來港
○昌興公司火船名亞句仁式月廿玖日由溫哥華開行經日本來港

啓者本號茲有捷成洋行堅固火輪船名
○米昆接臣　前往海防埠　准三月十五日開行　壬二號
貴客搭船附貨者請至本號面議　源昌利謹啓

啓者茲本公司有堅固快捷火船名
○東江　往江門甘竹三水　每逢單日往
○長江　往江門甘竹三水　每逢單日往　雙日回
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議　廣運輪船公司謹啓

啓者茲本公司有堅固快捷火船名
○蘇路卑　前往烟台牛庄　准三月廿一日落貨至廿三開行　三一號
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議此佈　劉茂泰謹啓

啓者茲本行有堅固快捷火輪名
○西貢　前往安南西貢埠　准即日落貨至十五日開行　一四號
貴客搭船附貨者請到本公司面議是荷　上環南和公司內荔興公司啓

啓者本公司茲有堅固快捷火船名
○印度皇后　往上海日本溫哥華　准三月十六日正午開行　一五三號
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議　昌興輪船公司謹啓

光緒廿捌年叁月拾五日　此紙由香港華字日報館刊

香港華字日報附張

光緒二十八年歲次壬寅三月十五日　英壹千九百零弍年四月廿二號　禮拜弍

茲元亨洋行有堅固快捷火輪船壹隻名
○得富利　前往星架波三孖冷四厘丕埠　准十五落貨十八日開行
○威文兎時路　前往旅順口　准三月十六落貨十七開行
寶號如欲搭船付貨者請至上環雞蛋街本號面議　代理人岑滔記謹啟

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名
○域多利　往日本域多利打金廍　准三月十七日啟行
○忌連澳高　前往日本域多厘打甘蔴等　准三月十九日開行
○寄厘化盟　往日本域多利打令廍等埠　准三月廿九日開行
寶號附貨搭客者請至本行面議　天祥洋行謹啟

啟者茲本公司有堅固快捷火輪船名
○三池丸　前往神戶橫濱　准三月十五日正午開行
○信濃丸　前往神戶橫濱域多利些路並轉駁花旗內地各埠　准三月十七日正午開行　搭客准十五早點名
○若狹丸　前往神戶橫濱　准三月十八日天明開行
○廣島丸　前往星架波哥林保孟米　准三月十八日正午開行
○春日丸　前往長崎神戶橫濱　准三月十八日正午開行
○八幡丸　前往他士參島湯士威路比厘士濱雪梨孭利畔等埠
○土佐丸　前往神戶橫濱域多利些路並轉駁花旗內地各埠　准三月廿六日正午開行　搭客准廿六早點名
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議　准三月廿八日正午開行
日本郵船公司謹啟

啟者茲有本行堅固快捷火船名
○海南　前往海口北海　准三月十五日下午七點開行
○河內　前往海防　准三月十五日下午七點開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議　孖地洋行謹啟

啟者茲本公司有堅固快捷火船名
○泰富　前往星架波毛厘士埠　准三月十八日開行
貴客欲搭船附貨者請到本號面議是荷　上環永大公司內永成公司啟

啟者茲本行有[illegible]捷[illegible]船名
○地康　前往烟台牛庄　准三月十七日開行
貴客欲搭船附貨者請至本號面議此佈　上環廣萬和謹啟

往上海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司　花旗輪船公司　東洋汽船公司

兼接搭客往歐洲各國大呂宋閩拿打等埠
又接轉搭客往麥西哥及南北美洲各內埠
如有火車相接即由火車轉駁

花旗及東西輪船公司各輪船開行日期開列
○北京　三月廿九日開行
○加力　四月初八日開行
○暹拏　四月廿四日開行
○多力　五月初二日開行
○庇撈　五月十九日開行

東洋汽船公司輪船開行日期列下
○香港丸　四月十六日開行
○日本丸　五月十二日開行

己上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱再大到檀香山直往舊金山　蔗客搭船上人員均以禮款待伙食等亦床鋪一概安當妥協附搭大艙搭客位價列下
往上海每位銀八大元
往神戶每位銀一十五元
往檀香山每位　男客壹百員　女客壹百壹拾員
往長崎每位銀一十二元
往橫濱每位銀一十五元
往舊金山每位　男客壹百員　女客壹百壹拾員
本公司兼接轉搭客駁往歐洲各國及大呂宋閩拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到舊金山由火車駁往至頭號二號等位及轉駁船車均有一定價值請到中環海傍干諾大道第四號本公司詢問便悉如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠布路弁　巴拿孖　庇老等埠本公司俱有船承載到埠妥善無誤凡附貨物必須船未開行前一日下午四點鐘在船落清還則不收小件包箱等物本公司日五點鐘在本公司寫字樓裝收凡各小物件必要寫明收貨人閱牌地步內載何貨物價值若干至貨物寄美國內地及過香山大三東埠者本公司要取稅稅單附寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗
光緒廿八年　五月　廿六日
花旗輪船公司　代理東西輪船公司　代理東洋汽船公司　司理人　魯佛達謹白

火船前往上海埠

啟者本行茲有堅固火船一隻名龍門准三月十六下午五點開行往上海　貴客附貨搭船者請到本行面議
壬寅年三月十一日　禪臣洋行謹啟

火船前往神戶

啟者本行茲有堅固火船名希列治文士路准期三月十五日下午開行往神戶　貴客如欲搭船附貨者請至本行面議
壬寅年三月十二日　咸北輪船公司啟

育才書社告白

啟者本書社河南之學塾收錄學生限收至是月廿五日止截有志從學者請早日掛號爲荷
壬寅年三月初十日　總司理劉鑄伯謹啟

承項告白

啟者本號二月十四及廿三日曾白聚會兩次議及收盤並清還付項貨項等情各東經以允肯將全盤舖底貨物一概頂與人承受並無異議惟有如心堂及瑞和堂陳翹配三位聚會兩次不到于是以捨少從衆之法訂實頂與合成堂承受準三月十四日交易倘有未妥事宜所當秉理明自頂之後生理盈虧與均和安舊股東無涉特此聲明以免後論此佈
光緒廿八年三月初七日
石唐嘴均和安東主　簡昌宜
榮毓堂　杜錫桃　聚英堂
洗杏裳　易熾垣　呂禎士　全啟
桂英堂　然和堂　杜作芳

大阪商船會社

常川往來

往汕頭廈門淡水
○大義丸　准三月廿七禮拜日開行

往汕頭廈門福州
○大仁丸　准三月二十禮拜日開行

往汕頭廈門平安
○安平丸　准三月十六日禮拜三開行
○舞鶴丸　准三月廿二日禮拜二開

啓者本公司所設新輪特出心裁專爲中國南方及台灣沿海各口岸商務而設俱配製最新式機器船內搭客位住房舖陳極爲華麗船內時備有執照之名醫所有各船俱載運大日本帝國皇家郵件皇家驗船官按期查察可保無意外之虞又在來公司註冊許爲最上等之船到淡水時在稅關前碼頭灣泊上落貨客洵稱便利船內執役人等俱能以禮貌待搭客斷無輕褻之事附貨亦可保無失漏之虞　貴客賞識請搭客諸至本行船務房面議所爲　賜顧不勝厚盼
辛丑年十一月初七日
大阪商船會社代理人三井洋行啟

啟者本公司有堅固快捷輪船名
○吳淞　前往上海　准三月十六開行
○松江　前往小呂宋埠　准三月廿一日開行
○山東　前往三孖冷四厘丕　准三月廿五開行
貴客搭船附貨者請至本行或上環本行燕梳船務分局面議　太古洋行謹啟

啟者本公司有堅固快捷輪船名
新鴨家　往星架波庇能卡刺吉打埠　改三月廿二日開行
貴客欲搭船附貨者請至本公司面議　禪沙宜公司謹啟

啟者茲本號有快捷堅固火輪壹隻名
○大生　前往上海埠　准三月十五日開行
○隆生　前往小呂宋　准三月十五日開行
○金生　往星架波庇能卡刺吉打　准三月十五下午三點開行
○樂生　前往台灣府　准三月十八日開行
貴客如搭船欲附貨者請至本公司面議　渣甸公司啟

啟者茲本公司有堅固快捷火輪船名
○伊利士　前往安南西貢埠　准十六落貨十七日開行
貴客如欲搭船附貨者請至上環德輔道二百九十七號面議　合發公司謹啟

啟者茲本號有堅固快捷火船名
○奄馬厘健　前往安南西貢　改初八日落貨至本月十五日開
貴客如欲搭船附貨者請至本號面議是荷　上環南和公司內和發成啟

遷寫字樓告白

衛建臣及祁禮賓士師即高露雲准於本年英五月一號遷其公事房往新域多利酒店二樓其門口由雪廠街進此佈
一千九百零二年四月十二號
衛建臣及祁禮賓士啓

高陞戲院

演普華年班

十五日演
○正本　楊貴妃馬嵬自縊
○頂好出頭　殷情偶露　周府新情　作雙　仙花錦打軟鞭
日夜　椅位收銀一毫　板位收錢叁十

油蔴地普慶戲園

定到貴榮華班

十五日演
○出頭　大送子登殿　教桃園
○正本　蒙正祭灶　王大儒供狀
日夜　椅位收銀毫半　板位收錢四十

馬百川

精刁各款花草唐洋凹凸字合毋印龍銅印牙印寫香港中國砵典乍街即大館口斜路聚珍打銀店　貴客光顧請移玉步　特字報聞

承項告白

啟者油蔴地海傍東門牌六十五號昌興機器舖原係劉芬甫等開設今劉芬甫等志圖別業願將舖內貨物架撑什物等件全盤一概頂與叻治公司承受訂期本年三月初四交易清楚所有昌興號日前舊人欠下貨項揭項附項會項及担保等件俱歸昌興舊人支理與新人無涉自頂之後任由叻治公司改換開張日後生意興盛與舊人劉芬甫等無涉先此聲言以免後論

光緒廿八年三月初九　叻治公司謹啟

退股告白

啓者香港上環啓榮疋頭生意始在孖沙街門牌第二十二號開張今遷往乍畏街門牌第六十九號該號生意原日羅雍朝顧星垣龍蘊石均沾有股份自由光緒廿六年十二月再做至光緒廿七年十二月廿九日止滿盤清算今羅雍朝名下股份退出頂與鄭載福承受顧星垣將名下股份退出頂與鄭義安承受經於二月廿一日集齊股友當衆交易清楚又龍蘊石將名下股份退出頂與廖祥熙老成德兩位承受亦經於二月廿四日集齊股友當衆交易清楚但啓榮號前後所有欠到各號貨項揭項滙項及担保等情幷日後生意盈虧俱歸新承人自理一概與退股人無涉合幷聲明以免後論此佈

光緒廿八年歲次壬寅三月初五日　退股人羅雍朝　顧星垣　龍蘊石　全啓

告白

譚海儔先生乃子剛觀察之胞兄閥閱名家素精醫學橋泉所溉萬病皆春即如發瘋一症世稱惡疾中西攷究未能有奏效者　先生獨秘探龍宮搜求治法就醫之輩果得病痊迄今生有子女絕無後患原人尚在詢問可憑僕等特爲布告俾此病可以杜絕根株也　先生年將八十矍鑠精神平日所醫愈奇難各症扁額偏懸不勝僂數中西藥水其效如神此則遠近早已馳名矣　先生寓文武廟直街門牌第一百四十四號頂樓即天濟堂藥材店對面右二間

光緒廿八年三月初三日　陳翰芬　黎少東　尤勉之　陳卓梅　陳詠虞　郭翼雲　黄棣芳　陳曉雲　同啓

遺失股票

啟者弟有協安保險公司股份兩股由第三千零七十二號至第三千零七十三號於二月十九夜寓所被火該股票經已遺失當已向該公司報明另發新股票日後尋出或別人拾得視爲廢紙此佈

光緒廿八年三月初十　梁蓉坡謹啟

承項告白

啟者石塘嘴門牌四百一十號均和安沙滕店原日杜錫桃等合做茲志圖別業自愿將舖底傢私貨物賬項一概頂與合成堂承受準于三月十四日交易自頂之後生理盈虧與均和安杜錫桃舊東等無涉特此佈聞

光緒廿八年三月初七日　合成堂謹啓

孫義順六安茶發客

本號向在六安辦採雨前上上細嫩貢春芽揀選不惜資本向運佛山鎮北勝街廣豐行發售歷有一百六十餘年併無分設別行及外埠等處代售近有無耻之徒假冒本號招牌或加新裝或加老號更有不法之徒效正義順等字貪圖射利以假混真而茶較我氣味大不相同凡　士商賜顧請辨真假本號茶裏內有票四張底票腰票內加有人物樹器報單票面上有龍圖佳味併秋葉圖章爲記方是真孫義順六安茶庶不致悞

光緒廿七年六月廿四日　新安孫義順謹啟

粉庄告白

……路門牌第叁佰叁拾九號信豐酒庄二樓面商貨價賈童叟無欺　賜顧者請細認本庄和合二仙招牌爲記庶不致悞　一正舖在香港上環大馬路門牌第叁佰叁拾九號信豐酒庄二樓　一分棧在香港油蔴地旺角門牌第八號開張

辛丑年七月廿壹日　萬興粉庄謹啟

海銀行

……十二個月期週息四厘算　香港一千八百六十五年八月一號　總司理人湯麻士畏臣啟

告白

本號遷往中環街市對面九十八號門牌承辦金銀鐘錶常有上好鑽石各色石戒指首飾千里鏡眼鏡精鑲鑽石各款戒指器皿修整洋琴鐘錶各等再者本號向無揭借担保等項倘有定貨賬欠各等須有圖章必要陳仲焯親手簽字方爲實據

光緒廿八年二月廿九　成安陳仲焯謹啓

告白

啟者上環德輔道門牌三百七號謙益號專辦花紗公白生理並代滙欵惠州屬龍川老龍岩下貝嶺嘉應州興寧長樂等處銀兩滙水格外便宜如有銀欲滙駁者請祈移玉到商當即照代滙與該處殷實字號妥交無悞特此奉聞

光緒廿八年二月十九日　謙益謹啓

恒安保險公司派息告白

啓者本公司股本息經已集議照章程週息一分二厘算均由交銀之日起計至十二月底止定期三月初一日開派凡屬股東届期請携息摺到本公司總寫字樓收取是荷

光緒廿八年二月廿九日　司理人劉孟平　協理人譚寅恪　謹啓

退股再告白

啟者中環德輔道門牌第一百六十號和生昌永記硝磺店原日係李炎趙詩圃李衍聯李催雲李玉池餛益店李業衍等同做于光緒十六年起至光緒廿八年二月廿一日止將全盤生意字號頂與惠全堂李玉池承受自光緒廿八年二月廿一日以後凡有各外洋州府新金山舊金山等處寄來信件銀兩金錢滙單等情一概歸承受惠全堂新人支理與和生昌永記舊司事人退股人無涉特此聲明以免後論

光緒廿八年三月初二日　李炎　趙詩圃　李衍聯　李催雲　李玉池　餛益店　李業衍　謹啓

請認佛山黄愼堂

白濁各症丸藥　扶元搜毒藥膠

本堂丸膠專家秘製創始道光辛卯歷七十餘載中西馳名靈效異常近多影射本堂招牌假冒丸藥誤人不淺　諸君光顧請祈細認爲要

○祖舖始創佛山北勝東街　○分棧省城外打銅街北約　○香港中環卑利街共三家

告白

啟者中環德輔道門牌第一百六十號和生昌永記硝磺店原日係李炎趙詩圃李衍聯李催雲李玉池餛益店李業衍同做經于光緒廿八年二月廿一日止全盤生意頂與惠全堂李玉池承受自光緒廿八年二月廿一日起凡有外洋州府新金山舊金山等處寄來信件銀兩金錢滙單等要交到和生昌隆記給部方系惠全堂李玉池之事先此聲明以免後論

光緒廿八年三月初四日　惠全堂李玉池啟

保險有限公司告白

……門牌第一百二十三號本公司寫字樓照荷此佈

光緒廿七年五月初五日　司理人吳秀生　宋竹生　謹啓

安有限公司告白

光緒辛丑年五月二十日　司理人陳賦崗謹啓

新舖出賃

啓者現有新舖七間俱三層樓平天面或全間是一層出賃該舖在西營盤泊扶林道馬路對面門牌有二十二至三十四號如有合意者請問中環水車館右側第三間先施公司

光緒廿八年三月初二日　先施公司內李月林謹啓

普安保險兼貨倉公司派息告白

啟者本公司辛丑年股本息銀經已集議照章週息一分算另每股加派餘利銀一元定于三月初一日開派届期請携息摺到本公司總寫字樓收取是荷此佈

光緒廿八年二月十九日　總司理人阮荔邨啓

產婦津梁

茲有華婦名蔡貫者寓本港榮華里門牌十六號樓下技擅西法接生弟家內嘗用之見其名與實副復請醫調心竊慕之聊泐數語以告世人庶家中有婦將分娩者知所問津焉

光緒廿八年元月初五日　羅醴泉謹識

周夢熊牙科館

周夢熊牙科館在中環德輔道三十三號二樓即華商公局斜對門

架刺威治火燭燕梳告白

本公司現請鄭覲非先生接理火燭燕梳之職如蒙惠顧請祈與伊面商或移玉至舊鴨且街十八號本分局面議亦可價甚相宜此佈

光緒廿七年九月廿八日　架刺威治燕梳公司理人　鄭和軒謹啟

恒安洋面火燭保險兼貨倉有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬元承辦保護來往中外通商各港口岸輪帆船隻船上金銀貨物及本港屋宇傢私倉棧貨物無水火意外之虞所有章程均照英例辦理務臻妥善現本公司今遷往德輔道中門牌第二百九十五號　請君光顧請到本公司投保外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝欣盼　貨倉現未建妥此佈

光緒辛丑年二月十六日　司理人劉孟平　協理人譚寅恪　謹啓

新書二種

所切之……欲得善師而求速……此二書爲……　聚文閣　文裕堂　萬卷樓　聚珍書樓　錦福號　雙門底聖教書樓代售

吉屋出賃

啓者現有洋裝式三層樓住眷屋宇全間出賃該屋在併利近街第四十七號如合意請問本街第十三號陳宅知租

光緒二十七年十二月十四日　陳宅啟

信來棧告白

啓者本棧向專辦花旗白紅莧青荳各款三文魚各欵罐頭菓子洋菸米烟肉火腿知士吉魚牛油公利洋行其廉奶金印牛奶金牛嚜其廉各欵烟仔烟絲發行近再辦英國公嘜牛奶煜吉火腿壓頭洋貨各欵罐頭伙食牛油各欵烟仔烟絲發行日本罐頭鮑魚日本白荳另有禪臣瑞記白綫襪發客貨真價實志圖久遠　諸君光顧請留心照顧價錢定然減順相就是荷特此佈聞　舖在香港中環威多利街門牌第四號開張

光緒廿七年十二月十一日　信來棧謹啓

三榮興煤炭店

啟者本號有新到靚番梨油炭天巴厘大炭常有各國上等洋煤發客價甚相宜交船快捷貴客光顧請至德輔道中門牌四十八號式樓面商可也本號得律風第三百廿九號

光緒廿七年四月十八　曾宦公司謹啟

全安保火險公司派息告白

啓者本公司辛丑年股本息銀經已集議照章週息壹分算定於式月初一日開派届期請携息摺到本公司總寫字樓收取是荷此佈

光緒二十八年正月廿六日　總司理人周少岐啓

縫衣車

咸豐頓街三號　保發洋行謹啓

煤炭

庚子年六月初四日　中環興隆街……啟

香港九龍按揭置業有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專以置業按揭爲主旁及貯倉貨物如有物業股份或貨物貯倉欲按揭兩者請到皇后大道西門牌第八號本寫字樓面議票據按揭久暫息高低本公司備有格式欲知其詳請來面議此佈

光緒二十五年六月初一日　總司理人周少岐謹啓

和新巴利是油

舖在上環舊西街口　光板靚滑價甚相宜

影相

藥料乾片　器具價錢　格外相宜

香港中環大馬路十七號廣利祥啓　六月十七日

關心爲醫

西醫　現寓中環皇后大道德祥洋貨店樓上專醫內外科早晚寓在坭街口上利卑街第十四號

咸北湛文雷洋面燕梳告白

啓者咸北湛文雷洋面燕梳公司開設多年專保輪船來往各埠無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩美善　貴號惠顧請移玉到上環舊鴨且街門牌十八號本分局內代理人陸學周先生商酌價甚相宜此佈

光緒廿六年正月初六日　架刺滑治行謹啓

紅磚出售

本局在於香山白藤創建窯專造紅磚發售居乎其欵式精美堅實各磚之上價亦相宜　諸尊光顧請到上環德付道第二百四十四號成記公司內面商此佈

辛丑年八月初七日　福來磚局啟

前往域多厘砵倫
寶寓花旗公司對門頂樓

啟者茲本行有火船名㗎打威利准期三月十九日開行前往神戶橫濱域多利砵倫汕的古舊金山各埠　貴客附貨搭船者請移玉至花旗公司對面頂樓是荷
壬寅年弍月初八日　順昌輪船公司謹啟

承受告白
啟者中環德忌笠街門牌第四十六號榮利木店生意今其股東願將榮利全盤幷傢具等件頂與永福堂承受訂期三月十二交易加多興記二字照常開張倘榮利有欠下各家賬項概歸舊人支理與新承受人無干至榮利與記日後生意盈虧亦與榮利舊人無涉特此聲明以免後論
光緒廿八年三月初八日　永福堂謹啓

何潤光鑲牙
啟者余自幼往大美國專心考牙科鑲牙醫牙補牙無不精工藝熟牙有痛搽藥水治之牙有崩缺金銀補之牙色黃黑能將洗白牙脚浮動亦能整穩其堅固比較生成者無異各稱美然材料工夫俱用上等　貴客光顧請到敝舖士丹利街廿八號門牌是荷
壬寅年三月初五　牙醫生何潤光啟

廣運輪船有限公司派息告白
啟者本公司辛丑年股本息銀經已集議照章週息一分算訂於三月初一日開派屆期請携息摺到永樂街門牌第一百一十三號總寫字樓收取是荷此佈
光緒廿八年二月十六日　司理人陳曉雲謹啟

萬興粉庄告白
啟者本庄特延名工監督精製上等正缽荳粉東莞生糯米粉白糯粉新興粉心龍門切粉澄麵粉馬蹄粉排粉藕粉薯粉葛粉兼揀選細嫩白菜乾專辦南美洲等埠　貴客採辦請移　玉至上環大馬路門牌第叁佰叁拾九號信豐酒庄二樓面商貨真價實童叟無欺　賜顧者請細認本庄和合二仙招牌為記庶不致悞
一正舖在香港上環大馬路門牌第叁佰叁拾九號信豐酒庄二樓
一分棧在香港油蔴地旺角門牌第八號開張
辛丑年七月廿壹日　萬興粉庄謹啟

六 本號向在六安辦採兩廣上上細嫩真春茶精加工揀選不惜資本向運佛山汶北勝街廣豐行發售歷……

啟者中環德輔道門牌第一百六十號和生昌永記硝礦店原日係李炎趙詩圃李衍聯……

洋貨兼告
啓者本公司實備資本銀壹百萬元承辦保護來往中外通商各港口岸輪帆船貨船上金銀貨物及本港屋宇傢私倉棧貨物無水……

縫……咸靈頓街三號

紅 本局在於香山白藤創建紅甑窰專造紅甑發售其欵式精美堅實居乎各類之上……

三益公司洋煤
啓者本號專辦各港正色洋煤發客價甚相宜　貴客光顧請移玉至機利文街門牌第三號面商可也此佈
庚子年六月初四日　三益公司啟

鴻濟機器花硝磚公司
本公司巧造時款機器五色花素淡堵磚發客此磚結滑顏色鮮明悅目可愛用之歷久逾堅價甚相宜　如貴客自出花樣定造者可能照辦安富倘蒙光顧請移玉至旺角嘴廟前街總寫字樓面議
○寓港文咸東街六十壹號義信公司
壬寅年元月廿七日　香港油蔴地旺角鴻濟公司謹啟

香港上海銀行
茲將香港附貯銀兩項息列下
計開
三個月期週息二厘半算
六個月期週息三厘半算
十二個月期週息四厘算
香港一千八百六十五年八月一號　總司理人湯廝士畏臣啟

香港九龍小輪船有限公司告白
啓者本公司定期於本年三月十三日下午兩點鐘在永樂街門牌第三十五號總寫字樓尋常叙會屆期敬請　各股東　值理總理齊集以便省覽結冊數目及生意情形仰希　光臨是荷又本公司股票自二月廿九日起至三月十三日停止轉換合幷佈達
光緒廿八年二月廿九　香港九龍小輪船公司謹啓

鎮隆
銅鐵器玻璃片發沽
啓者本號自辦外國銅鐵器玻璃片各款洋貨銅鐵䌫絲釘洋釘洋鎖洋插門鐵白鉛片白鐵片大小洋鋸鋼刨口刀仔鋒鏟鑿鑽幼鋼鉛白鐵線開礦鐵路鋒鏟鋤鋒鐵大小洋斧鎚機器廠船廠建造祠宇大廈洋樓坭水木匠東家所用器具各等時欵什貨俱全如蒙富商光顧請移　玉步舖在香港中環大馬路水車館隔隣門牌第一百六十八號即泉香茶居對面壓張內廣東天佐堂各項膽丸齊售
辛丑年叁月初一日　鎮隆號謹啓

南京輪船來往赤灣進香告白
啟者本輪船定于本月十九二十廿一廿二廿三等日往來赤灣進香有高照橫彩旗超等鑼鼓櫃樓上樓下俱有花旗椅座各　貴客欲往進香者依期無悞本船灣泊萬芳樓街口
樓上每位收銀三毫半　來回票六毫
樓下每位收銀三毫　來回票五毫
壬寅年三月初八　南京輪船謹啟

告白
敬啟者本行有新到頂好英國咪倫拿自造各欵大小鐵夾萬發售價甚相宜此夾萬乃是咪倫拿獨出心裁堅固異常倘遇回祿所貯之物亦不傷殘誠藏金銀珠寶斷不可少也　諸君光顧請移玉到本行面議是荷本行在中環都爹厘街門牌第六號特此佈聞
光緒廿八年二月廿七　禾士佐治欖勿洋行謹啟

私烟賞格
啟者本公司承充香港以及新界烟膏幷二烟餘碼乃係將本求利公道交易界內如有人欲帶私烟入香港閒有人探出買賣實跡所務向本公司總理面商定有重賞決不食言特此通知
光緒廿七年元月十一日　振華豐公司告白

代理人香港屈臣氏大藥房

三才公司派息告白
啓者本公司辛丑年股本息銀經已集議照章週息壹分算定於三月初一日開派屆期　請携息摺及股份票到本公司寫字樓收取為荷此佈
光緒廿八年二月十六日　總理銀兩人蘇月生　司理事務人余竹生仝啓

西醫道學
現寓中環士丹利街門牌三十號　專醫內外科婦科接生花柳雜症
十一月初十日啓

容記洋貨
啟者本號在香港中環海傍隆興街口門牌第五十四號常有外國各欵顏色油漆船上所用物件車㒸器具等發售　官商光顧請移玉步特此佈聞
光緒十七年十月十四日啓

瑞記洋行火燭洋面燕梳
分局九月初二遷往鴨巴甸街口
啟者本公司實備資本銀二百八十八萬九百十元專為現辦保險稅項保險岸上各屋宇舖戶貨物及洋面貨物無火燭意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥當　諸尊光顧請至鴨巴甸街口仁安花紗三樓由鴨巴甸街口入門上樓瑞記分局鄭翼之面商價錢格外相宜倘有疑信就近交中環海旁千祥洋貨店均妥此達
庚子年元月十五日　瑞記洋行謹啓

福安洋面火燭保險有限公司告白
啟者本公司實備資本銀一百萬員專保各通商口岸輪帆船隻貨物無意外之虞並本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩安當　諸君光顧請至德輔道門牌第一百二十三號本公司寫字樓是荷此佈
光緒廿七年正月初五日　司理人吳秀生　副司理人宋竹生謹啓

告白
啟者中環歌賦街第三十九號門牌福源建造舖譚福盛前在羅士畫則師處接建摩羅坑地段一千三百八十號洋樓一間連土庫三層該價銀一萬四千元已出粮銀三千員做至半途而止是以畫則師業主等將譚福盛合同批銷幷將所買摩羅坑之地盤杉板集木鐵器磚瓦灰坭石砂各等材料封清低還已出粮銀譚福盛亦愿將樓則簽字退手交羅士及業主收回羅士將摩羅坑樓則招與荷李活道門牌四十號勝記號接做訂價實銀一萬一千員不用担保自今至後羅士以及業主出粮俱歸勝記號收用不干福源譚福盛之事以及工夫為豐以福源譚福盛無涉惟有福源譚福盛因此地盤在各行店賒取之舊貨項以及欠項俱歸福源譚福盛自理不關勝記號接做人之事特此聲明以免後論勿謂言之不先也此佈
光緒廿八年壬寅三月初七　勝記謹白

仁安洋面火燭保險有限公司告白
啓者本公司時常有銀出揭利息相宜如有貨物按揭者請到本公司總寫字樓面議是荷
光緒辛丑年五月二十日　司理人陳說巖謹啓

大鏡發客
啓者本號在英京自辦一號上等花盤嘜鏡片發客大小金邊鏡磨邊鏡各色相架厚薄玻璃起坑柳條玻璃接寫英字招牌包介厚玻璃鏡片　貴商光顧請至中環士丹利街門牌十五號價極相宜
光緒廿七年四月十三日　香港中環協興鏡店謹啓

三井洋行明治火燭燕梳公司告白
啟者本行代理明治火燭燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥當茲現遷往上環文咸東街門牌五十二號萬安昌內寓　諸尊光顧請移玉至本分局朱松初面商或到三井本行亦可此佈
辛丑年十二月十八日　三井洋行謹啟

仁安洋面火燭保險有限公司告白
啟者本公司實備資本銀壹百萬元專保中外各通商口岸來往輪帆船隻貨物無洋面意外之虞並保本港屋宇傢私貨倉棧貨物無祝融不測之虞所有保險章程均照例辦理務臻妥協　諸君賜顧請至南北行街門牌第三十一號本公司總寫字樓投保外埠則由代理人處接辦仰新　留意不勝欣幸特此佈聞
光緒廿七年五月十六日　司理人陳說巖謹啓

咸比打蘭士亞的火燭保險燕梳公司告白
啓者咸北打蘭士亞的火燭燕梳規矩妥當賠償極快倘貴客光顧請移玉至中環禪臣行賬房當面議或請到上環大馬路禪臣火燭燕梳內局內玉泉面商便是
光緒十九年八月初四日　代理人禪臣燕梳謹啟

咸輝亞比火燭燕梳告白
啓者咸北輝亞燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩極善　諸尊光顧請移玉至上環賀蛋街門牌十八號本分局內代理人鄭和甫商價甚相宜此佈
（分局寓墅）
光緒十八年十一月廿三日　架刺渣治謹啟

初學英語新書二種
羅星樓先生新輯華英翻譯一書將各西字譯以華文幷註以華音最易明白每部取價七毫五仙英語易讀一書風行海內早經沾𧗠技林更加增訂用西紙刊印最便於學英文者每部取價一元其中所用平上去入韻來音所切之淺俱與英學吻合且讀法一一精詳其欲得善師而求速效讀者將此兩書之一目瞭然誠初學之梯杭也
○代賣處　聚文閣　文裕堂　萬卷樓　聚珍書樓　錦福號　雙門底聖教書樓代啓

義記煤炭
啟者本號專辦各港正色煤炭發客價甚相宜　貴客光顧請移玉至中環興隆街門牌第十四號面商可也此佈
庚子年六月初四日　中環興隆街義記啟